

**Силабус курсу**  
**Основні концепції та школи літературознавства й**  
**інтерпретація тексту**

Ступінь вищої освіти - другий (магістерський)

Галузь знань: 03 Гуманітарні науки

Спеціальність: 035.043 Філологія. Германські мови та літератури (переклад включно) (німецька мова і література)

Рік підготовки - 1, семестр - 1

Компонент освітньої програми: вибіркова дисципліна

Кількість кредитів - 7 кредитів ECTS

Дні занять: згідно розкладу

Консультації: згідно розкладу

Мова викладання: німецька



**Керівники курсу**

к. філолог.н., доц. **Кебало Микола Степанович**,

к. філолог.н., доц. **Притоліук Світлана Аркадіївна**

---

**Контактна інформація:** [prytoliuk@tnpu.edu.ua](mailto:prytoliuk@tnpu.edu.ua), [kebalo@tnpu.edu.ua](mailto:kebalo@tnpu.edu.ua)

**Опис дисципліни**

Метою курсу є системне опанування магістрантами матеріалу про основні концепції та школи літературознавства, а також ознайомлення із джерелами критичної літератури та надбаннями естетико-філософської думки; формування у майбутнього вчителя-філолога системи знань з інтерпретації художнього тексту, уміння шляхом когнітивного моделювання досліджувати семантичний простір художнього тексту, нарративний дискурс, вивчати індивідуально-авторську картину світу, культурні концепти, особливості їх репрезентації у тексті, динаміку розвитку і місце у творчості певного письменника, осмислювати ідейно-художній зміст твору та роль мовно-стилістичних засобів у формування образної структури тексту. До завдань курсу належать: аналіз історичних, політичних, економічних та культурних чинників, які зумовили виникнення того чи іншого літературного явища; ознайомлення з різними течіями, школами та напрямками, їх представниками; ознайомлення із змістовим наповненням базових літературознавчих термінів та понять, а також, ознайомлення із структурою художнього тексту і системою художніх засобів творення фіктивного світу твору та його образної структури; вивчення різних підходів та методів інтерпретації художнього тексту; розвиток і вдосконалення навиків аналізу та інтерпретації художнього тексту.

Лекції - 48 год. (денна форма навчання), 16 год. (заочна форма навчання)

Практичні – 32 год. (денна форма навчання), 8 год. (заочна форма навчання)

Самостійна робота - 130 год. (денна форма навчання), 186 год. (заочна форма навчання)

## Навчальний контент

	Теми	Результати навчання
	Тема I. Науково-історична основа. Герменевтика. Деконструкція.	Знати моделі герменевтики, постструктуралістичний соціологічний підхід в літературознавстві; мати поняття про аналіз дискурсів та теорію критики; знати особливості англосаксонської психоаналітичної школи, літературної семіотики; розуміти специфіку теорії деконструкції (європейська школа, американська школа).
	Тема II. Аналіз дискурсів. Компаративізм. Структуралізм. Школи літературознавства.	Знати такі напрями літературознавства та їх особливості: новий історизм, культурна поетика, культурний матеріалізм. інтертекстуальність, теорія систем, конструктивізм, міфологічна школа, культурно-історична школа, компаративізм, копенгагенська, московська, та лондонська школи, американський структуралізм, чеський поетизм, французький структуралізм.
	Тема III. Структура художнього твору	Знати основні напрями і методи інтерпретації художнього тексту та можливості підходу до художнього тексту, структуру художнього літературного твору, її основні елементи та взаємозв'язок, чинники, що формують ідейно-образний зміст, стильову форму (композиція і стиль) як засоби втілення ідейно-тематичного змісту твору; мати поняття про єдність форми і змісту, плану змісту і плану вираження твору.
	Тема IV. Наративний дискурс художнього тексту	Знати специфіку наративної структура тексту, різновиди розповідної перспективи, її зв'язок із "образом автора"; , категорію "автора" і "оповідача", типи наратора в художньому прозовому творі: ауторіальний розповідач, різні форми вияву персонального оповідача, засоби мовленнєвої організації тексту, способи передачі мови персонажа: пряма мова, непряма мова, невласне пряма мова, внутрішній монолог; їх лінгво-стилістична характеристика, способи індивідуалізації мови персонажа, композиційно-мовленнєві форми оповіді в художньому тексті.

	Тема V. Специфіка епічних, ліричних та драматичних творів	Знати особливості та жарнові особливості епосу, лірики, драми та можливості оповіді, основні види епічних творів, специфіку драматичних творів, суть драматичного в прозі, лінгвістичну характеристику драматичної оповіді, ліричне в поезії та прозі, суб'єктивний характер ліричної оповіді, композиційне оформлення ліричної оповіді у прозаїчному творі, взаємодію епічної, ліричної та драматичної оповіді у художньому прозаїчному тексті; теорію комплексної інтерпретації тексту, аналітико-синтетичну інтерпретацію художніх текстів.
--	---	--

### Формування програмних компетентностей

Індекс в матриці ОП	Програмні компетентності
<b>ЗК 1.</b>	Здатність до узагальнень, абстрактного мислення, поєднання аналізу та синтезу для розуміння процесів та явищ у галузях лінгвістики, літературознавства та перекладу, уміння чітко встановлювати причинно-наслідкові зв'язки.
<b>ЗК 2.</b>	Здатність формулювати нові гіпотези та вирішувати наукові задачі в галузях лінгвістики, літературознавства та перекладу, підбирати відповідні методи для їх розв'язання; володіння основними поняттями й методами лінгвістичного та літературознавчого дослідження та вміння застосовувати їх на практиці.
<b>ЗК 3.</b>	Здатність працювати в команді, вести наукові дискусії, переконувати та впливати на інших учасників колективу; уміння знаходити компромісні рішення й брати на себе відповідальність за їх втілення.
<b>ЗК 8.</b>	Здатність до осмислення предметної галузі (гуманітарні науки, лінгвістика, література, переклад) та специфіки професійної діяльності.
<b>ЗК 11.</b>	Здатність реалізувати свої права і обов'язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності вільного і демократичного громадянського суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні.

<b>ЗК 12.</b>	Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу
<b>ФК 1.</b>	Здатність вільно орієнтуватися у різних лінгвістичних напрямках і школах, розуміти еволюційний шлях розвитку вітчизняного і світового літературознавства.
<b>ФК 2.</b>	Володіння методами наукового аналізу і структурування мовного й літературного матеріалу.
<b>ФК 3.</b>	Здатність формувати в учнів і ЗВО уміння користуватися метамовою лінгвістики, літературознавства та перекладу, виконувати передбачені навчальними програмами види мовних та літературознавчих аналізів.
<b>ФК 5.</b>	Здатність брати участь у різних формах професійної комунікації (семінари, конференції, засідання методичного об'єднання, круглі столи, дискусії), застосовувати знання з психології, педагогіки, мовознавства, літературознавства, методики навчання іноземних мов тощо.
<b>ФК 7.</b>	Здатність використовувати профільні знання у галузі літературознавства для оцінки сучасного літературного процесу в Україні та світі, здатність до теоретико-літературних узагальнень, до виокремлення тенденцій розвитку літератури.
<b>ФК 9</b>	Здатність використовувати можливості мережевих програмних систем та Інтернет-ресурсів для вирішення теоретичних і практичних завдань у галузі професійної діяльності.
<b>ФК 10</b>	Здатність критично осмислювати сучасну термінологію, наукові поняття, закони, концепції, вчення і теорії, методи дослідження гуманітарних наук, літератури, перекладу, розкривати загальні тенденції, закономірності розвитку гуманітарних наук для формування світоглядних установок, мовної картини світу.
<b>ФК 11</b>	Здатність моделювати та оцінювати синергетичні процеси самоорганізації та саморегуляції на основі мовних та позамовних взаємовідношень.
<b>ФК 13</b>	Здатність використовувати професійні знання і практичні навички в галузі лінгвістики, літературознавства, перекладу та методики навчання іноземних мов і культур, зарубіжної літератури
<b>ФК 14</b>	Здатність знаходити та використовувати інформацію з різних джерел (електронних, письмових й усних) рідною та іноземними мовами для здійснення професійної діяльності.

<b>ФК 15</b>	Здатність вирішувати комплексні проблеми у галузі професійної діяльності, що вимагають глибокого критичного осмислення цілісності знань про природу мови шляхом використання концептуальних та методологічних знань.
<b>ФК 17</b>	Здатність до критичного аналізу, діагностики й корекції власної професійної діяльності, оцінки науково-педагогічного досвіду, рефлексії та самоорганізації професійної діяльності.

### **Літературні джерела**

1. Антологія світової літературно-критичної думки ХХ ст. – Львів, 1996. 633с.
2. Баррі Пітер. Вступ до теорії. Літературознавство та культурологія. Переклад з англійської Ольги Погинайко. Київ: «Смолоскип», 2008. 360 с.
3. Бахтин М. М. Вопросы литературы и эстетики. М.: Художественная литература, 1975. 502 с.
4. Бахтин М.М. Эстетика словесного творчества. М.: Искусство, 1979. 423 с.
5. Барт 1989: Барт Р. Избранные работы: Семиотика: Поэтика: Пер. с фр. / Ролан Барт. М.: Прогресс, 1989. 616 с.
6. Брандес М.П. Практикум по стилистике немецкого языка (для ин-тов и фак. иностр. яз). – М.: Высш.шк., 1990. – 142 с.
7. Будний 2004: Будний В. Порівняльне літературознавство: Підручник / В. Будний, М. Ільницький. К.: Вид. дім «Києво-Могилянська академія», 2008. 430 с.
8. Іваненко С.М., Карпусь А.К. Лінгвостилістична інтерпретація тексту. Книжка для викладача (для факультетів іноземних мов університетів і педагогічних вищих навчальних закладів). – К.: Вид.центр КНЛУ, 2003. – 27с.
9. Женетт Ж. Фигуры. В 2-х т. – М.: Изд-во Сабашниковых, 1998. С. 205.
10. Кристева 2004: Кристева Ю. Избранные труды: Разрушение поэтики / Пер. с фр. / Ю. Кристева. М.: «Российская политическая энциклопедия» (РОССПЭН), 2004. — 656 с.
11. Лексикон загального та порівняльного літературознавства. Чернівці: Золоті литаври, 2001. 636 с.
12. Duden Bd. 2. Stilwörterbuch der deutschen Sprache. – Mannheim-Leipzig-Wien-Zürich, 1988.
13. Fleischer W., Michel G. Stilistik der Deutschen Gegenwartssprache. – Leipzig, 1991. – 420 S.
14. Fleischer W., Michel G., Starke G. Stilistik der deutschen Gegenwartssprache. – Frankfurt/M., 1993. – 435 S.

15. Geisenhanslüke Achim: Einführung in die Literaturtheorie. Von der Hermeneutik zur Medienwissenschaft. Darmstadt 2003, S. 59-63.
16. Iser Wolfgang. *Der Akt des Lesens. Theorie ästhetischer Wirkung.* 4. Auflage. München: Wilhelm Fink Verlag 1994. 358 S.
17. Köppe Tilman, Winko Simone. *Neuere Literaturtheorien.* Stuttgart, Weimar: Verlag J.B. Metzler, 2013. 334 S.
18. *Methoden und Modelle der Literaturwissenschaft.* – Berlin: Erich Schmidt, 2001. 268 S.
19. *Mezler Lexikon Literatur- und Kulturtheorie. Ansätze – Personen – Grundbegriffe.* – Stuttgart;Weimar: Verlag J. B. Metzler, 2001. 706 S.
20. *Reallexikon der deutschen Literaturgeschichte.* 1. Auf. Berlin, 1925. S. 141-145.
21. Schmid Wolf. *Elemente der Narratologie.* Berlin/Boston: Walter de Gruyter GmbH, 2014. 297 S.
22. Schöttker Detlev. *Theorien der lieterarischen Rezeption. Rezeptionsästetik, Rezeptionsforschung, empirische Literaturwissenschaft// Grundzüge der Literaturwissenschaft.* – München: Deutscher Taschenbuch Verlag, 2001. S. 537 - 554 S.
23. Schutte Jurgen. *Einführung in die Literaturinterpretation.* – Stuttgart; Weimar: Metzler, 1997. – 231 S.
24. Sexl Martin. *Einführung in die Literaturtheorie.* Wien: Beltz Verlag Weinheim, 2004. 323 S.
25. Sowinski B. *Stilistik.* – Stuttgart, 1991. – 384 S.
26. Sowinski B. *Stilistik: Stiltheorien und Stilanalysen.* – Stuttgart: Metzler, 1999. – 280 S.
27. *Stilwörterbuch,* 2 Bde. Hg. V. H. Becker. – Leipzig, 1970.
28. Zens Maria. *Rezeptionsforschung// Methoden und Modelle der Literaturwissenschaft.* – Berlin: Erich Schmidt, 2001. – S. 179 – 190.
29. Режим доступу: [http://www.mythos-magazin.de/erklaerendehermeneutik/pt\\_literaturtheorien2.pdf](http://www.mythos-magazin.de/erklaerendehermeneutik/pt_literaturtheorien2.pdf)
30. Режим доступу: <https://docplayer.org/24727167-Einfuehrung-in-die-literaturtheorie.html>

### **Політика оцінювання**

- **Політика щодо кінцевих строків та перескладання:** Роботи, які здаються із порушенням термінів без поважних причин, оцінюються нижче (75% від можливої максимальної кількості балів за вид завдання). Перескладання модулів відбувається із дозволу деканату за наявності поважних причин (наприклад, лікарняний).
- **Політика щодо академічної доброчесності:** Списування і користування чужими зошитами і матеріалами під час контрольних робіт та екзаменів заборонені (в т.ч. із використанням мобільних девайсів). Мобільні пристрої дозволяється використовувати лише під час он-лайн тестування та підготовки практичних завдань в процесі заняття.
- **Політика щодо відвідування:** Відвідування занять є обов'язковим компонентом оцінювання, за яке нараховуються бали. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, працевлаштування, міжнародне стажування) навчання може відбуватись в он-лайн формі за погодженням із керівником курсу.

## **Оцінювання**

Остаточна оцінка за курс розраховується таким чином:

<b>Види оцінювання</b>	<b>% від остаточної оцінки</b>
Модуль 1 (тема 1) усне опитування, тести, завдання	10
Модуль 2 (тема 2) усне опитування, тести, завдання	10
Модуль 3 (тема 3) усне опитування, тести, завдання	10
Модуль 4 (тема 4) усне опитування, тести, завдання	20
Модуль 5 (тема 5) усне опитування, тести, завдання	20
Залік (теми 1 -5) - тести, завдання	30

**До Силабусу також готуються матеріали навчально-методичного комплексу:**

- 1) Навчальний контент (розширений план лекцій)
- 2) Тематика та зміст практичних робіт
- 3) Завдання для підсумкового контролю (екзаменаційні питання)
- 4) Електронне навчання в системі MODLE